

II

(Atti mhux legiŝlatti)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 80/2010

tat-28 ta' Jannar 2010

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 718/2007 li jimplimenta r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1085/2006 li jistabbilixxi strument għall-assistenza ta' qabel l-adeżjoni (IPA)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1085/2006 tas-17 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi Strument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA) ⁽¹⁾ ("ir-Regolament IPA") u b'mod partikolari l-Artikolu 3(3) tiegħu;

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 718/2007 tat-12 ta' Ġunju 2007 li jimplimenta r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1085/2006 li jistabbilixxi strument għall-assistenza ta' qabel l-adeżjoni (IPA) ⁽²⁾ jipprovdi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament IPA.
- (2) Fid-dawl tal-esperjenza akkwistata fl-ewwel snin ta' implimentazzjoni tar-Regolament IPA, deher necessarju li wiehed għandu jipproċedi b'reviżjoni limitata tar-Regolament (KE) Nru 718/2007 bl-għan li jitnehhew xi inkonsistenzi u referenzi inkroċjati żbaljati, biex b'hekk ikun ikkjarifikat it-test ta' ċerti artikoli u emendati xi whud mid-dispożizzjonijiet partikolari bl-għan li tissahħaħ il-koerenza, l-effiċjenza u l-effettività fl-implimentazzjoni tal-istrument.
- (3) Jinhtieg li jiġi kkjarifikat aktar meta d-dispożizzjonijiet komuni huma soġġetti għal dispożizzjonijiet partikolari taht komponenti differenti tal-IPA. Id-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-evalwazzjoni tal-ghajnuna għandhom isiru konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽³⁾ u tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-

23 ta' Diċembru 2002 li jippreskrivi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 fuq ir-Regolament Finanzjarju li jgħodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁴⁾, filwaqt li tkun żgurata konsistenza ahjar bejn id-dispożizzjonijiet komuni li japplikaw għall-komponenti kollha tal-IPA u d-dispożizzjonijiet partikolari li japplikaw għal kull komponent IPA.

- (4) Id-dispożizzjonijiet partikolari li jikkonċernaw il-komponent għall-Assistenza ta' Tranżizzjoni u l-Bini tal-Istituzzjonijiet għandhom jirreflettu ahjar id-dispożizzjonijiet tar-Regolament IPA, notevolment fir-rigward tal-oqsma ta' assistenza għall-pajjiżi elenkati fl-Anness I għar-Regolament IPA u l-possibbiltà li l-assistenza tkun tista' tiġi programmata permezz ta' programmi multiannwali kif ukoll annwali. Barra minn hekk, bl-għan li jiġi żgurat approċċ koerenti fost il-komponenti IPA, il-limitu tal-kontribut tal-Komunità fil-każ ta' operazzjonijiet ta' investiment għandu jiżdied għal 85 % tal-infiq eliġibbli sabiex ikun konformi mal-intensità tal-ghajnuna rriveduta fir-rigward ta' investimenti li japplikaw taht il-komponent għall-iżvilupp Reġjonali.
- (5) Fid-dispożizzjonijiet partikolari tal-komponent ta' kooperazzjoni transkonfinali, notevolment fir-rigward ta' programmi transkonfinali bejn il-pajjiżi benefiċjarji u l-Istati Membri, jidher li hemm bżonn li jiżdied b'mod sostanzjali l-ammont ta' qabel il-finanzjament li thallas lill-entità li nhatret mill-pajjiżi li pparteċipaw biex tircievi hlasijiet li saru mill-Kummissjoni.
- (6) Xi whud mid-dispożizzjonijiet partikolari tal-komponent għall-iżvilupp Reġjonali, il-komponent għall-iżvilupp tar-Riżorsi Umani u l-komponent għall-iżvilupp Rurali għandhom ikunu iktar konformi mar-regoli li jirregolaw il-fondi Strutturali u għal Koeżjoni u l-fondi għall-iżvilupp Rurali fl-istati membri tal-UE, li tagħhom huma l-prekursuri.
- (7) Id-dispożizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat dwar l-IPA,

⁽¹⁾ ĠU L 210, 31.7.2006, p. 82.⁽²⁾ ĠU L 170, 29.6.2007, p. 1.⁽³⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.⁽⁴⁾ ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 718/2007 għandu jiġi emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 8(4), il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(c) dispożizzjonijiet relatati mal-istabbiliment u l-aġġornament regolari, min-naħa tal-pajjiż benefiċjarju, ta' pjan iddetaljat b'punti ta' referenza indikattivi u limiti taż-żmien għall-kisba ta' deċentralizzazzjoni minghajr kontrolli *ex ante* mill-Kummissjoni skont l-Artikoli 14 u 18; Dawn id-dispożizzjonijiet jinhtieġu biss għall-komponenti jew programmi fejn id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni dwar l-għoti ta' poteri ta' ġestjoni kif imsemmija fl-Artikolu 14 tipprovdi għal kontrolli *ex ante* min-naħa tal-Kummissjoni”.

(2) L-Artikolu 31 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 31

Entitajiet speċifiċi

Fi hdan il-qafas ġenerali ddefinit mill-istrutturi u l-awtoritajiet kif stipulat fl-Artikolu 21, il-funzjonijiet deskritti fl-Artikolu 28 jistgħu jingħaqdu u jingħataw lil entitajiet speċifiċi fi hdan jew barra mill-istrutturi operattivi stabbiliti inizjalment. Din l-għaqda u l-għotja għandha tirrispetta s-segregazzjoni xierqa tad-dmirijiet imposti mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002, u tiżgura li r-responsabbiltà aħharija għall-funzjonijiet deskritti fl-imsemmi Artikolu għandha tibqa' mal-istruttura operattiva stabbilita inizjalment. Dan ir-ristrutturar għandu jiġi formalizzat fi ftehimiet bil-miktub u għandu jkun soġġett għall-akkreditazzjoni mill-uffiċjal nazzjonali tal-awtorizzazzjoni u għall-għoti tal-ġestjoni mill-Kummissjoni.”

(3) L-Artikolu 34 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 2, it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit bit-test li ġej:

“It-tnejja ta' sejhiet għal proposti jew sejhiet għal offeriti jistgħu jkunu eliġibbli qabel l-għoti inizjali tal-ġestjoni u wara l-1 ta' Jannar 2007, jekk dan l-għoti inizjali ta' ġestjoni jidhol fis-sehh fil-limiti taż-żmien iddefiniti fi klawżola ta' riżerva li għandha tiġi inkluża fil-hidmiet jew fit-talbiet ikkonċernati, u jkunu soġġetti għal approvazzjoni minn qabel tad-dokumenti kkonċernati min-naħa tal-Kummissjoni. Is-sejhiet għall-proposti jew is-sejhiet għal offeriti jistgħu jiġu kkanċellati jew immodifikati mad-deċiżjoni dwar l-għoti ta' ġestjoni.”

(b) Fil-paragrafu 3, il-frazi introduttorja qiegħda tinbidel b'dan li ġej:

“3. Sakemm mhux previst mod ieħor taht id-dispożizzjonijiet partikolari stipulati taht kull komponent IPA, in-nefqa li ġejja mhux se tkun eliġibbli taht ir-Regolament IPA.”

(4) Fl-Artikolu 35(3), it-tieni inciz huwa sostitwit b'dan li ġej:

“— il-komponent għall-iżvilupp reġjonali.”

(5) L-Artikolu 36 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 36

Il-proprjetà tal-imghax

Kull imghax minn kontijiet tal-euro speċifiċi għal kull komponent, li nfethu permezz tal-fond nazzjonali fil-każ ta' ġestjoni diċentralizzata jibqa' proprjetà tal-pajjiż benefiċjarju. L-imghax iġġenerat mill-finanzjament Komunitarju ta' programm għandu jiġi allokat esklussivament għal dak il-programm, u jitqies bhala riżors għall-pajjiż benefiċjarju fis-sura ta' kontribuzzjoni nazzjonali pubblika, u għandu jiġi ddikjarat lill-Kummissjoni, fil-hin tal-għeluq finali tal-programm.”

(6) Fl-Artikolu 37, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'li ġej:

“2. L-operazzjonijiet kollha li qegħdin jirċievu l-għaj-nuna taht diversi komponenti tal-IPA jirrikjedu kontribuzzjonijiet Komunitarji, sakemm mhux previst mod ieħor taht id-dispożizzjonijiet speċifiċi stipulati taht kull komponent tal-IPA.”

(7) Fl-Artikolu 40, il-paragrafu 7 huwa sostitwit b'li ġej:

“7. L-ammonti stabbiliti fil-programmi mressqa mill-pajjiż benefiċjarju, f'dikjarazzjonijiet iċċertifikati dwar in-nefqa, f'applikazzjonijiet għall-hlas u fin-nefqa msemmija fir-rapporti ta' implimentazzjoni, għandhom jiġu iddenominati feuro. Il-pajjiżi benefiċjarji għandhom jikkonvertu l-ammonti tan-nefqa li thallsu fil-munita nazzjonali, feuro billi jużaw ir-rata tax-xahar għall-kontijiet feuro kif ġew stabbiliti mill-Kummissjoni fix-xahar li matulu ġiet reġistrata n-nefqa fil-kontijiet tal-istruttura operattiva kkonċernata, kif inhu xieraq.”

(8) Fl-Artikolu 47(1), it-tielet inciz huwa sostitwit b'dan li ġej:

“— ir-rilaxx min-naħa tal-Kummissjoni tal-bilanċ finali tal-impenn baġitarju.”

(9) L-Artikolu 50 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 1 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“1. L-uffiċjal nazzjonali tal-awtorizzazzjoni, li għandu r-responsabbiltà ewlenija li jistharreġ kwalunkwe irregolarità, għandu jagħmel l-aġġustamenti finanzjarji fejn instabu irregolaritajiet jew nuqqasijiet f'operazzjonijiet jew programmi, billi jikkancela l-kontribuzzjoni Komunitarja kollha, jew parti minnha, għall-operazzjonijiet jew programmi kkonċernati. L-uffiċjal nazzjonali tal-awtorizzazzjoni għandu jikkunsidra n-natura u l-gravità tal-irregolaritajiet u t-telf finanzjarju għall-kontribuzzjoni Komunitarja.”

(b) Il-paragrafu 2 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“2. Fil-każ ta' irregolarità, l-uffiċjal nazzjonali tal-awtorizzazzjoni għandu jirkupra l-kontribuzzjoni Komunitarja li tkun thallset lill-benefiċjarju skont il-proċeduri nazzjonali tal-irkupra.”

(10) L-Artikolu 57 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 2 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“2. Dokumenti ta' ppjanar indikattiv multiannwali, kif imsemmi fl-Artikolu 5, għandhom ikunu soġġetti għal evalwazzjoni ex ante regolari min-naha tal-Kummissjoni.”

(b) Il-paragrafu 4 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“4. Il-programmi għandhom ikunu soġġetti għal evalwazzjonijiet ex ante, kif ukoll interim u/jew ex post, kif xieraq, b'konformità mad-dispożizzjonijiet speċifiċi stipulati taht kull komponent tal-IPA fit-Tieni Parti ta' dan ir-Regolament u b'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2342/2002.”

(c) Il-paragrafi 5 u 6 huma mhassra.

(d) Il-paragrafu 7 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“7. Ir-riżultati tal-evalwazzjonijiet għandhom jiġu kkunsidrati fiċ-ċiklu ta' pprogrammar u implimentazzjoni.”

(11) Fl-Artikolu 58, il-paragrafu 1 huwa ssostitwit b'li ġej:

“1. Fil-każ ta' ġestjoni decentralizzata, il-pajjiż benefiċjarju għandu, fi żmien sitt xhur mid-dhul fis-sehh tal-ewwel ftehim ta' finanzjament, jistabbilixxi kumitat ta' monitoraġġ tal-IPA, bi ftehim mal-koordinatur nazzjonali tal-IPA u l-Kummissjoni, sabiex jiżgura koerenza u koordinazzjoni fl-implimentazzjoni tal-komponenti tal-IPA.”

(12) Fl-Artikolu 59, il-paragrafu 1 huwa ssostitwit b'li ġej:

“1. Il-kumitat ta' monitoraġġ tal-IPA għandu jiġi assistit minn kumitati settorjali ta' monitoraġġ stabbiliti taht il-komponenti tal-IPA, fi hdan sitt xhur wara d-dhul fis-sehh tal-ewwel ftehim ta' finanzjament, b'konformità mad-dispożizzjonijiet speċifiċi stipulati fit-Taqsima II. Il-kumitati settorjali ta' monitoraġġ għandhom jagħmlu parti minn programmi jew komponenti. Fejn xieraq, dawn jistgħu jinkludu rappreżentanti tas-soċjetà ċivili.”

(13) L-Artikolu 60 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 60

Monitoraġġ fil-każ ta' ġestjoni centralizzata u kongunta

Fil-każ ta' ġestjoni centralizzata u kongunta, il-Kummissjoni tista' tiehu kull azzjoni li hi meqjusa mehtieġa għall-monitoraġġ tal-programmi kkonċernati. Fil-każ ta' ġestjoni kongunta, dawn l-azzjonijiet jistgħu jitwettqu b'mod kongunt mal-organizzazzjoni(jiet) internazzjonali kkonċernati (i). Il-koordinatur nazzjonali tal-IPA jista' jkun assocjat mal-azzjonijiet ta' monitoraġġ.”

(14) Fl-Artikolu 62, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'li ġej:

“2. Fil-każ ta' ġestjoni decentralizzata, l-istrutturi operattivi għandhom ikunu responsabbli mill-organizzazzjoni tal-pubblikazzjoni tal-lista tal-benefiċjarji finali, l-ismijiet

tal-hidmiet u l-ammont ta' fondi Komunitarji allokat għall-operazzjonijiet. Għandhom jiżguraw li l-benefiċjarju finali jkun mgħarraf li l-approvazzjoni ta' fondi hija wkoll l-approvazzjoni tal-inkluzjoni tagħhom fil-lista ta' benefiċjarji ppubblikati. Kwalunkwe data personali inkluża fil-lista għandha tiġi pprocessata b'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. (*)

(*) ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.”

(15) Fl-Artikolu 64, it-test li ġej għandu jiżdied fl-aħhar tal-paragrafu 2:

“Fuq bażi ta' każ b'każ, il-Kummissjoni tista' tiddeciedi li tagħti l-ghajnuna taht dan il-komponent għall-oqsma ta' hawn fuq għall-pajjiżi benefiċjarji elenkati fl-Anness I għar-Regolament IPA li għad ma ngħatawx poteri ġestivi msemmija fl-Artikolu 14.”

(16) Fl-Artikolu 66(3), qiegħed jiżdied il-punt (c) li ġej:

“(c) spejjeż relatati ma' garanzija tal-bank jew ċertezza kumparabbli li għandha tiġi pprezentata mill-aħhar benefiċjarju tal-ghotja.”

(17) Fl-Artikolu 67(2) iż-żewġ ċifri “75 %” se jiġu ssostitwiti b’“85 %” u ċ-ċifra “25 %” se tiġi ssostitwita b’“15 %”.

(18) Fl-Artikolu 68, il-frazi ta' introduzzjoni se tiġi ssostitwita b'dan li ġej:

“Fil-principju l-ghajnuna taht dan il-komponent għandha tiehu s-sura ta'”:

(19) Fl-Artikolu 69, il-paragrafi 1, 2 u 3 huma ssostitwiti b'dan li ġej:

“1. Il-Kummissjoni għandha tadotta programmi nazzjonali annwali abbażi ta' proposti ta' proġetti minn pajjiżi benefiċjarji, li għandhom jikkunsidraw il-principji u l-prijoritajiet stabbiliti fid-dokumenti ta' ppjanar indikattiv multiannwali msemmija fl-Artikolu 5. Il-proposti ta' proġetti għandhom partikolarment jinkludu l-assi prijoritarji li għandhom jiġu koperti mill-pajjiż benefiċjarju kkonċernat, li jstgħu jinkludu l-oqsma ta' ghajnuna stipulati fl-Artikolu 64.

2. Il-proposti ta' pajjiżi benefiċjarji se jintgħazlu permezz ta' proceduri trasparenti, li jinkludu konsulazzjoni mal-partijiet interessati rilevanti filwaqt li l-proposti jkunu qegħdin jiġu abbozzati.

3. Kull sena, bhala segwitu għad-diskussjonijiet bejn il-Kummissjoni u l-pajjiż benefiċjarju dwar il-proposti tal-proġetti tagħhom, fiches tal-proġetti se jiġu sottomessi lill-Kummissjoni mill-pajjiż benefiċjarju. Il-fiches ta' proġetti għandhom jistabbilixxu b'mod ċar, l-assi prijoritarji, l-operazzjonijiet previsti u l-metodi ta' implimentazzjoni magħżula b'mod ċar. Il-Kummissjoni għandha thejji proposti ta' finanzjament għall-iskedi tal-proġetti.”

(20) Fl-Artikolu 72, il-paragrafu 3 huwa ssostitwit b'li ġej:

“3. Il-programmi reġionali għandhom ikopru pajjiżi benefiċjarji fil-Balkani tal-Punent. Il-programmi b'mod partikolari se jkunu mmirati lejn il-rikonċiljazzjoni, ir-rikostruzzjoni u l-kooperazzjoni fir-Regjun.”

(21) Fl-Artikolu 73, il-paragrafu 3 huwa ssostitwit b'li ġej:

“3. Il-Kummissjoni għandha timplimenta programmi reġionali u orizzontali fuq bażi ċentralizzata jew skont ġestjoni kongunta mal-organizzazzjonijiet internazzjonali kif stabbilit fl-Artikolu 53d tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002.”

(22) L-Artikolu 75 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1, il-punt (a) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(a) jorganizza t-tnejn tal-proposti tal-proġett kif imsemmi fl-Artikolu 69,”

(b) Fil-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu jinbidel b'dan li ġej:

“Skont l-Artikolu 28, l-istruttura operattiva għandha tikkonsisti minn aġenzija ta' implimentazzjoni waħda jew iktar, li għandha tiġi stabbilita fi hdan l-amministrazzjoni nazzjonali tal-pajjiż benefiċjarju jew taht il-kontroll dirett tagħha.”

(23) L-Artikolu 78 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 78

Il-prinċipji tal-implimentazzjoni fil-każ ta' parteċipazzjoni fi programmi u aġenziji Komunitarji

Fil-każ ta' parteċipazzjoni fi Programmi u aġenziji Komunitarji, l-implimentazzjoni għandha tikkonsisti mill-hlas, lill-baġit tal-programm jew tal-aġenzija, tal-parti tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-pajjiż benefiċjarju li jiġi ffinanzjat taht l-IPA. Fil-każ ta' ġestjoni deċentralizzata l-hlas għandu jsir mill-fond nazzjonali fil-każ ta' ġestjoni deċentralizzata u mill-ministerji jew entitajiet pubbliċi oħra kkonċernati fil-pajjiżi benefiċjarji fil-każ ta' ġestjoni ċentralizzata. Fil-każ aħhari, mhux se jsiru hlasijiet ta' qabel il-finanzjament tal-kontribut tal-Komunità mill-Kummissjoni.”

(24) L-Artikolu 82 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 82

L-evalwazzjoni

1. Programmi taht l-għajnuna ta' tranżizzjoni u komponent għall-bini tal-istituzzjonijiet se jkunu soġġetti għal ex ante kif ukoll għal evalwazzjoni interim u/jew evalwazzjoni ex post kif ukoll għal evalwazzjoni ex post, b'konformità mal-Artikolu 57.

2. Qabel l-ghotja tas-setgħat ta' ġestjoni lill-pajjiż benefiċjarju, l-evalwazzjonijiet kollha se jsiru mill-Kummissjoni.

Wara l-ghoti tas-setgħat ta' ġestjoni, il-pajjiż benefiċjarju se jkun responsabbli biex iwettaq evalwazzjoni interim, kif inhu xieraq, mingħajr ħsara għad-drittijiet tal-Kummissjoni biex twettaq kwalunkwe evalwazzjoni *ad hoc* li jidrilha hi.

Responsabbiltà għal evalwazzjonijiet *ex ante* u *ex post* se tibqa' mal-Kummissjoni anke wara l-ghoti tas-setgħat ta' ġestjoni, mingħajr ħsara għad-drittijiet tal-pajjiż benefiċjarju biex twettaq tali evalwazzjonijiet kif jidrilha hi.

3. Bi qbil mal-Artikolu 22 tar-Regolament IPA, ir-rapporti ta' evalwazzjoni rilevanti se jintbagħtu lill-Kumitat IPA biex jiġu diskussi.”

(25) Fl-Artikolu 86, il-paragrafu 4 huwa ssostitwit b'li ġej:

“4. Il-komponent ta' kooperazzjoni transkonfinali jista' wkoll jappoġġja, fejn xieraq, il-partecipazzjoni tar-reġjuni eliġibbli tal-pajjiżi benefiċjarji fi programmi tranżnazzjonali u interreġionali taht l-iskop ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea tal-Fondi Strutturali u fi programmi multilaterali ta' baċini tal-baħar taht ir-Regolament (KE) Nru 1638/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*). Ir-regoli li jikkontrollaw il-partecipazzjoni ta' pajjiżi benefiċjarji fil-programmi msemmija hawn fuq għandhom jiġu stabbiliti fil-ftehimiet rilevanti ta' finanzjament.

(* ĠU L 310, 9.11.2006, p. 1.”

(26) Artikolu 89, huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 2, il-punt (b) għandu jithassar.

(b) Fil-paragrafu 3, għandu jiżdied il-punt li ġej:

“(g) Ix-xiri ta' art għal ammont sa 10 % tal-infiq eliġibbli tal-operazzjoni kkonċernata.”

(27) L-Artikolu 92 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1, it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“Fejn il-programm transkonfinali jiġi implimentat taht l-arranġamenti transkonfinali msemmija fl-Artikolu 99, ftehimiet ta' finanzjament annwali għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni u kull wieħed mill-pajjiżi benefiċjarji li jipparteċipa fil-programm. Kull ftehim ta' finanzjament ta' dan it-tip għandu jkopri l-kontribuzzjoni Komunitarja għall-pajjiż benefiċjarju u s-sena (snin) ikkonċernata, kif speċifikat fil-pjan ta' finanzjament imsemmi fl-Artikolu 99(2).”

(b) Il-paragrafu 2 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“2. Għal programmi transkonfinali li jikkonċernaw il-kooperazzjoni msemmija fl-Artikolu 86(1)(b), ftehimiet ta' finanzjament annwali għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni u kull wiehed mill-pajjiżi benefiċjarji li jippartecipaw fil-programm abbażi tad-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 91(6). Kull ftehim ta' finanzjament ta' dan it-tip għandu jkopri l-kontribuzzjoni Komunitarja għall-pajjiż benefiċjarju u s-sena (snin) ikkonċernata kif speċifikat fil-pjan ta' finanzjament imsemmi fl-Artikolu 94(2), it-tieni subparagrafu.”

(28) Fl-Artikolu 94(1), il-punt (b) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“(iii) kif applikabbli, informazzjoni dwar l-entità kompetenti li tircievi hlasijiet mill-Kummissjoni u l-entità jew entitajiet responsabbli għall-hlasijiet tal-aħħar benefiċjarji;”

(29) L-Artikolu 95 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1, it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“Il-pajjiżi partecipanti jistgħu wkoll jidentifikaw il-hidmiet kongunti barra minn sejhiet għall-proposti. F'dak il-każ, l-operazzjoni kongunta għandha tissemma' speċifikament fil-programm transkonfinali jew, jekk tkun koerenti mal-prijoritajiet jew il-miżuri tal-programm transkonfinali, għandha tiġi identifikata fi kwalunkwe hin wara l-adozzjoni tal-programm f'deċiżjoni mehuda mill-kumitat kongunt ta' monitörarġġ imsemmi fl-Artikolu 110 jew fl-Artikolu 142.”

(b) Il-paragrafu 3 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“3. Għal programmi transkonfinali li jikkonċernaw kooperazzjoni msemmija fl-Artikolu 86(1)(a), il-hidmiet magħzula għandhom jinkludu bhala benefiċjarji finali minn tal-inqas wiehed mill-Istati Membri partecipanti u wiehed mill-pajjiżi benefiċjarji partecipanti.”

(30) L-Artikolu 96 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 96

Responsabbiltajiet tal-benefiċjarju ewlieni u l-benefiċjarji l-oħra

1. Għal kull programm transkonfinali li jikkonċerna l-kooperazzjoni msemmija taht l-Artikolu 86(1)(a), il-benefiċjarji finali ta' operazzjoni għandhom jaħtru benefiċjarju ewlieni fosthom qabel is-sottomissjoni tal-proposta għall-operazzjoni. Il-benefiċjarju ewlieni se jkun stabbilit f'wiehed mill-pajjiżi partecipanti u għandu jassumi r-responsabbiltajiet li ġejjin:

(a) għandu jistabbilixxi l-arranġamenti għar-relazzjonijiet tiegħu mal-benefiċjarji finali li jippartecipaw fil-hidma fi ftehim li jinkludi, *inter alia*, dispożizzjonijiet li jiggarrantixxu ġestjoni finanzjarja tajba tal-fondi allokat

għall-hidma, bl-inklużjoni tal-arranġamenti għall-irkupru ta' ammonti li mhux suppost ikunu thallsu;

(b) għandu jkun responsabbli milli jiżgura l-implimentazzjoni tal-operazzjoni kollha;

(c) għandu jkun responsabbli mit-trasferiment tal-kontribuzzjoni Komunitarja lill-benefiċjarji finali li jippartecipaw fl-operazzjoni;

(d) għandu jiżgura li n-nefqa mressqa mill-benefiċjarji finali fl-operazzjoni tkun thallsat għall-iskop tal-implimentazzjoni tal-hidma u tkun tikkorrispondi għall-attivitajiet miftiehma bejn il-benefiċjarji finali li jippartecipaw f'din il-hidma;

(e) għandu jivverifika li n-nefqa mressqa mill-benefiċjarji finali li jippartecipaw fil-hidma tkun giet invalidata mill-kontrolluri msemmija fl-Artikolu 108.

2. Għal programmi transkonfinali li jikkonċernaw kooperazzjoni msemmija taht l-Artikolu 86(1)(a) implimentat taht il-programmi tranzitorji stabbiliti fl-Artikolu 99:

(a) il-benefiċjarji finali ta' hidma fl-Istati Membri partecipanti għandhom jaħtru benefiċjarju ewlieni fosthom qabel is-sottomissjoni tal-proposta tal-operazzjoni. Il-benefiċjarju ewlieni finali se jkun stabbilit f'wiehed mill-Istati Membri u għandu jerfa' r-responsabbiltajiet taht il-punti (a) sa (e) tal-ewwel paragrafu għall-parti tal-operazzjoni li ssehh fl-Istati Membri;

(b) il-benefiċjarji finali ta' hidma f'kull pajjiż partecipanti għandhom jaħtru benefiċjarji ewlieni fosthom qabel is-sottomissjoni tal-proposta tal-hidma. Il-benefiċjarju ewlieni finali se jkun stabbilit f'wiehed mill-Istati Membri għandu jerfa' r-responsabbiltajiet taht il-punti (a) sa (d) tal-ewwel paragrafu għall-parti tal-operazzjoni li qiegħda ssir fil-pajjiż rispettiv.

Il-benefiċjarji ewlenin tal-Istati Membri partecipanti u tal-pajjiżi benefiċjarji għandhom jiżguraw koordinazzjoni mill-qrib tal-implimentazzjoni tal-hidma.

3. Fir-rigward ta' programm transkonfinali li jikkonċerna l-kooperazzjoni msemmija taht l-Artikolu 86(1)(b), il-benefiċjarji finali ta' hidma f'kull pajjiż benefiċjarju għandhom jaħtru benefiċjarju ewlieni fosthom qabel is-sottomissjoni tal-proposta għal xi operazzjoni. Il-benefiċjarju ewlieni finali se jkun stabbilit f'wiehed mill-Istati Membri għandu jerfa' r-responsabbiltajiet taht il-punti (a) sa (d) tal-ewwel paragrafu għall-parti tal-operazzjoni li qiegħda ssir fil-pajjiż rispettiv.

Il-benefiċjarji ewlenin tal-pajjiżi benefiċjarji partecipanti għandhom jiżguraw koordinazzjoni mill-qrib tal-implimentazzjoni tal-hidma.

4. Kull benefiċjarju finali li jipparticipa fil-hidma huwa responsabbli mill-irregolaritajiet fin-nefqa li jkun iddikkjara.”

(31) Fl-Artikolu 97(1), it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“Fuq il-livell ta' proġetti, f'każi eċċezzjonali, in-nefqa minn imsieħba li jkunu l barra miż-żona tal-programm, kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, jistgħu jkunu eliġibbli, jekk il-proġett seta' biss jilhaq l-għanijiet tiegħu permezz ta' dik in-nefqa.”

(32) Fl-Artikolu 103(1), il-punt (c) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(c) tivverifika r-regolarità tan-nefqa. Il-punt (a) tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1828/2006 għandu japplika *mutatis mutandis*. L-awtorità li tiġġestixxi għandha tkun sodisfatta li n-nefqa ta' kull benefiċjarju finali li jippartecipa f'bidma tkun giet ivalidata mill-kontrullur imsemmi fl-Artikolu 108;”

(33) Fl-Artikolu 104, il-punt (g) għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“(g) tibgħat lill-Kummissjoni, sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, dikjarazzjoni li tidentifika dan li ġej għal kull ass prijoritarju tal-programm transkonfinali:

- (i) l-ammonti miġbuda minn dikjarazzjonijiet tan-nefqa mressqa matul is-sena preċedenti fis-segwitu ta' kancellazzjoni ta' parti minn jew il-kontribuzzjoni pubblika kollha għal bidma;
- (ii) l-ammonti rkuprati li tnaqqsu minn dawn id-dikjarazzjonijiet tan-nefqa sottomessa matul is-sena preċedenti;
- (iii) dikjarazzjoni tal-ammonti li għandhom jiġu rkuprati kif kienu fil-31 ta' Diċembru tas-sena ta' qabel, li ġew ikklassifikati skont is-sena meta nharġu l-ordnijiet għall-ikupru;
- (iv) lista tal-ammonti li fis-sena preċedenti kienu ġew iddikjarati li ma jistgħux jiġu rkuprati jew li m'humiex mistennija li jiġu rkuprati, ikklassifikati skont is-sena li fiha ġew mahruġa l-ordnijiet ta' rkupru.

Għall-iskopijiet ta' punti (i), (ii) u (iii), ammonti aggregati relatati mal-irregolaritajiet irrappurtati lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1828/2006, b'konformità mal-Artikolu 138(2) ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu pprovduti għal kull assi prijoritarju.

Għall-iskopijiet tal-punt (iv), kwalunkwe ammont relatat ma' irregolarità rrapportata lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1828/2006, b'konformità mal-Artikolu 138(2) ta' dan ir-Regolament, għandu jiġi identifikat permezz tan-numru ta' referenza ta' dik l-irregolarità jew b'kwalunkwe metodu adegwat ieħor.

Għal kull ammont imsemmi f'punt (iv) l-awtorità ta' ċertifikazzjoni għandha tindika jekk hija titlobx li s-

sehem tal-Komunità għandu jingarr mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

Jekk, fi hdan sena mid-data tas-sottomissjoni tal-istqarrija, il-Kummissjoni ma titlobx informazzjoni għall-iskopijiet tal-Artikolu 114(2) ta' dan ir-Regolament, il-pajjiżi partecipanti għandhom jiġu infurmati bil-miktub dwar l-intenzjoni tagħha li tiftah inkjesta fir-rigward ta' dak l-ammont jew għandha ssir talba biex il-pajjiżi partecipanti jkomplu bil-proċedura ta' rkupru, is-sehem tal-Komunitajiet se jithallas mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

Il-limitu ta' żmien ta' sena ma għandux japplika f'każijiet fejn hemm suspett jew ġie stabbilit li saret frodi.”

(34) Fl-Artikolu 105(1)(c), id-data “il-31 ta' Diċembru” hija ssostitwita bi “il-31 ta' Marzu”.

(35) Fl-Artikolu 108, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'li ġej:

“2. Kull pajjiż partecipanti għandu jiżgura li n-nefqa tista' tiġi vvalidata minn dawk li jikkontrollaw fi żmien perjodu ta' tliet xhur mid-data li din titressaq lill-kontrulluri mill-benefiċjarju finali.”

(36) L-Artikolu 112 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1, it-tieni subparagrafu, il-kliem “31 ta' Diċembru tar-raba' sena” bil-kliem “il-31 ta' Marzu tal-hames sena”.

(b) Il-paragrafu 2(b), punt (i) huwa ssostitwit bit-test li ġej:

“(i) in-nefqa mħallsa mill-benefiċjarju inkluża fl-applikazzjoni għall-pagamenti mibghuta lill-awtorità ta' ġestjoni u l-kontribuzzjoni pubblika li tikkorrispondi magħhom,”

(37) Fl-Artikolu 115(2), il-punt (d) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(d) il-proċeduri li permezz tagħhom il-benefiċjarji finali għar-rimbors jiġu riċevuti, ivverifikati u vvalidati, u l-proċeduri li permezz tagħhom il-hlasijiet lill-benefiċjarji finali jiġu awtorizzati, mwettqa u mdaħħla lill-kontijiet;”

(38) Fl-Artikolu 121, il-paragrafu 1 huwa ssostitwit b'li ġej:

“1. Għall-ghoti ta' kuntratti dwar servizzi, forniment u xogħol, il-proċeduri ta' akkwist se jsegwu mid-dispożizzjonijiet ta' Kapitolu 3 tat-Taqsima 2 Titolu IV tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 u Kapitolu 3 tat-Taqsima 2, Titolu III tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2342/2002, kif ukoll mad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2007) 2034 dwar ir-regoli u l-proċeduri applikabbli għal kuntratti ta' servizz, akkwisti pubbliċi u xogħol iffinanzjati mill-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej għall-iskopijiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi, bl-esklużjoni tas-Sezzjoni II.8.2.

Dawk id-dispożizzjonijiet għandhom japplikaw fiż-żona kollha tal-programm transkonfinali, kemm fuq l-Istati Membri kif ukoll fuq it-territorju tal-pajjiżi benefiċjarji.”

(39) Fl-Artikolu 124, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'li ġej:

“2. Meta l-kontribuzzjoni mill-fondi tal-Komunità hija kkalkolata b'referenza ghan-nefqa pubblika prevista fl-Artikolu 90(2), kwalunkwe informazzjoni dwar infiq minbarra nefqa pubblika ma ghandhiex tincidi fuq l-ammont dovut kif ikkalkolat abbażi tat-talba ta' hlas.”

(40) L-Artikolu 126 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 126

Il-hlas bis-shiħ lill-benefiċjarji

Id-dispożizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 40 (9) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.”

(41) Fl-Artikolu 127(3), it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“L-ammont għandu jinqaleb feuro permezz tar-rata għal kull xahar tal-kambju tal-kontijiet tal-Kummissjoni fix-xahar li matulu l-applikazzjoni tal-pagament tressqet lill-awtorità ta' ġestjoni mill-benefiċjarju finali msemmi fl-Artikolu 108. Din ir-rata għandha tiġi ppubblikata elettronikament kull xahar mill-Kummissjoni.”

(42) Fl-Artikolu 128(1), l-ammont ta' finanzjament ta' qabel il-25 % huwa ssostitwit bi “50 %”.

(43) L-Artikolu 139 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 5, il-punt (c) qiegħed jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“(c) Fir-rigward tal-parti tal-programm transkonfinali li tikkoncerna l-pajjiż rispettiv, l-aġenzija li timplimenta se tiehu taht idejha l-ghoti ta' offerti u kuntratti, hlasijiet, rappurtagġ finanzjarju u dwar kontabbiltà tal-akkwist ta' servizzi, forniment u hidmiet u l-ghoti ta' kuntratti, hlasijiet, kontabbiltà u rappurtagġ finanzjarju dwar ghotjiet.”

(b) Il-paragrafu 6 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“6. Fil-każ ta' ġestjoni decentralizzata, il-funzjonijiet u r-responsabbiltajiet tal-istrutturi operattivi għandhom ikunu dawk imsemmija fil-programmi rilevanti transkonfinali.”

(44) Fl-Artikolu 140(1), il-punt (a) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(a) japprova mill-kriterji għall-għażla ta' operazzjonijiet ifffinanzjati mill-programm transkonfinali li jinkludu dawk l-operazzjonijiet li ġew identifikati l barra minn sejhiet għal proposti msemmija fl-Artikolu 95(1);”

(45) Fl-Artikolu 141, it-tielet paragrafu jinbidel b'dan li ġej:

“Fil-każ ta' ġestjoni decentralizzata, il-Kummissjoni tista' twettaq kwalunkwe evalwazzjoni *ad hoc* li hi tqis neċessarja.”

(46) L-Artikolu 148 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 2 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“2. Barra mir-regoli stipulati fl-Artikoli 34(3), l-ispejjeż ta' deprezzament għall-infrastrutturi mhumiex se jkunu eliġibbli.”

(b) Jiddaħhal il-paragrafu 3 segwenti:

“3. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 34(3), spejjeż operattivi, li jinkludu spejjeż ta' kiri, relatati esklussivament mal-perjodu ta' finanzjament bi shab tal-operazzjoni, jistgħu jkunu eliġibbli.”

(47) Fl-Artikolu 149, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'li ġej:

“2. Il-kontribuzzjoni Komunitarja ma għandhiex taqbeż il-limitu ta' 85 % tan-nefqa eliġibbli fuq il-livell tal-fus prijoritarju.”

(48) Artikolu 150, huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 1 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“1. Għall-iskopijiet ta' dan il-komponent, proġett li jiġġenera dhul huwa kwalunkwe proġett propost għal assistenza ta' qabel l-adeżjoni li jinvolvi investment finfrastruttura, li l-użu tiegħu huwa soġġett għal tariffi li jithallsu direttament minn utenti u li jiġġeneraw dhul, jew kwalunkwe hidma li tinvolvi l-bejgħ jew kiri ta' art jew bini jew kwalunkwe dispożizzjoni ohra tas-servizzi kontra l-hlasijiet.”

(b) Il-paragrafu 2 għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

“2. In-nefqa eliġibbli għal proġetti li jiġġeneraw dhul, uzati biex bihom tiġi kkalkolata l-kontribuzzjoni Komunitarja b'konformità mal-Artikolu 149, mhux se taqbeż il-valur attwali tad-dhul nett mill-investment fuq perjodu ta' referenza speċifiku għal (a) investimenti fl-infrastruttura; Jew (b) proġetti ohra fejn huwa possibbli li jiġi stmat oġġettivament id-dhul bil-quddiem.”

(c) Jiddaħhal il-paragrafu 5 segwenti:

“5. Id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu ma japplikawx għal:

(a) operazzjonijiet kofinanzjati taht dan il-komponent, l-ispiza totali li hija ekwivalenti jew inqas minn EUR 1 miljun;

(b) dhul iġġenerat matul il-hajja ekonomika tal-investimenti kofinanzjati fil-każ ta' investimenti f'ditti;

(c) dhul li sar fi hdan il-qafas tal-istrumenti ta' finanzjament li jiffacilitaw l-aċċess għal revolving financing permezz ta' kapital ta' riskju, self u fondi ta' garanzija.”

(49) Fl-Artikolu 152(2) jiddaħhal il-punt (d) li ġej:

“(d) spejjeż relatati ma' garanzija tal-bank jew ċertezza kumparabbli li għandha tiġi pprezentata mill-benefiċjarju tal-ghotja.”

- (50) Fl-Artikolu 156(1), il-punt (c) huwa ssostitwit b'dan li ġej:
- “(c) wara r-reviżjoni annwali tad-dokument ta' ppjanar indikattiv multiannwali,”
- (51) Fl-Artikolu 160, jiddaħhal il-paragrafu 4 segwenti:
- “4. Fil-każ tal-komponent għall-iżvilupp reġjonali, matul ir-reviżjoni tal-programmi operattivi kif imsemmijin fl-Artikolu 156, il-finanzjament minn qabel imsemmi fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu jista' jiżded sa massimu ta' 30 % tal-kontribut Komunitarju għal dawn l-aħħar tliet snin.”
- (52) Fl-Artikolu 167(4), il-punt (c) huwa ssostitwit b'dan li ġej:
- “(c) jiġu eżaminati, matul kull laqgħa, ir-riżultati tal-implimentazzjoni, partikolarment il-kisba tal-miri stabbiliti għal kull fus prijoritarju u miżuri u evalwazzjonijiet interim imsemmija fl-Artikolu 57; għandu jitwettag dan il-monitoraġġ b'referenza lejn l-indikaturi msemmija fl-Artikolu 155(2)(d).”
- (53) Fl-Artikolu 181, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'li ġej:
- “2. Il-pajjiżi benefiċjarji għandhom jelaboraw strateġija ta' taħriġ għall-implimentazzjoni tal-operazzjonijiet previsti taht l-ewwel paragrafu. Din l-istrateġija għandha tinkludi valutazzjoni kritika tal-istrutturi eżistenti ta' taħriġ, analiżi tal-htigijiet u l-ghanijiet tat-taħriġ. Għandha tistabbilixxi wkoll sett ta' kriterji għall-ghażla ta' fornituri tat-taħriġ. Deskrizzjoni tal-istrateġija tat-taħriġ se tkun inkluża fil-programm.”
- (54) Fl-Artikolu 182, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'li ġej:
- “2. Il-kumitat settorjali ta' monitoraġġ għal dan il-komponent għandu jkun ikkonsultat dwar l-attivitajiet ta' assistenza teknika. Għandu japprova kull sena pjan ta' azzjoni annwali għall-implimentazzjoni ta' attivitatijiet ta' ghajjnuna tekniċi.”
- (55) Fl-Artikolu 184, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'li ġej:
- “2. Kull programm għandu jinkludi:
- (a) deskrizzjoni kwantifikata tas-sitwazzjoni attwali li turi d-diskrepanzi, in-nuqqasijiet u l-potenzjal għal żvilupp, ir-riżultati ewlenin tal-hidmiet precedenti mwettqa bl-assistenza Komunitarja u minn assistenza bilaterali jew multilaterali ohra, ir-riżorsi finanzjarji użati u l-evalwazzjoni tar-riżultati disponibbli;
- (b) deskrizzjoni tal-istrateġija nazzjonali għall-iżvilupp rurali proposta, ibbażata fuq l-analiżi tas-sitwazzjoni attwali fiż-żoni rurali;
- (c) deskrizzjoni tal-prijoritajiet strateġiċi tal-programm, ibbażata fuq l-istrateġija nazzjonali għall-iżvilupp rurali u fuq analiżi tas-setturi kkonċernati, li jinvolvu kompetenza indipendenti. L-istrateġija nazzjonali għall-iżvilupp rurali għandha tinkludi wkoll għanijiet ikkwantifikati, li jindikaw kull fus prijoritarju stipulat taht l-
- Artikolu 171(1) il-monitoraġġ adattat u l-indikaturi ta' evalwazzjoni;
- (d) spjegazzjoni ta' kif il-metodu strateġiku ġenerali u l-istrateġiji settorjali identifikati fid-dokument ta' ppjanar indikattiv multiannwali tal-pajjiż benefiċjarju jistgħu jwasslu għal azzjonijiet speċifiċi fi hdan il-komponent tal-iżvilupp rurali;
- (e) tabella finanzjarja ta' indikazzjoni ġenerali li tagħti sommarju tar-riżorsi finanzjarji nazzjonali, Komunitarji u, fejn xieraq, dawk privati mogħtija għal, u li jikkontribwenti għal, kull miżura ta' żvilupp rurali, kif ukoll ir-rata ta' kofinanzjament tal-UE skont il-fus;
- (f) deskrizzjoni tal-miżuri magħzula mill-Artikolu 171 bl-inklużjoni ta':
- id-definizzjoni tal-benefiċjarji finali,
 - l-iskop ġeografiku,
 - il-kriterji ta' eliġibbiltà,
 - il-kriterji tal-klassifikazzjoni għall-proġetti magħzula,
 - l-indikaturi ta' monitoraġġ,
 - l-indikaturi ta' miri kkwantifikati;
- (g) deskrizzjoni tal-istruttura operattiva għall-implimentazzjoni tal-programm, bl-inklużjoni tal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni;
- (h) l-ismijiet tal-awtoritajiet u l-entitajiet responsabbli mit-twettiq tal-programm;
- (i) ir-riżultati ta' konsultazzjonijiet u dispożizzjonijiet addottati għal assoċjazzjoni ta' awtoritajiet u korpi rilevanti kif ukoll ta' shab ekonomiċi, soċjali u ambjentali xierqa;
- (j) ir-riżultati u r-rakkomandazzjonijiet tal-evalwazzjoni *ex ante* tal-programm, flimkien mad-deskrizzjoni tas-segwitu mwettaq mill-pajjiżi benefiċjarji dwar ir-rakkomandazzjonijiet.”
- (56) Fl-Artikolu 193(1), il-frazi introdutturja tinbidel b'dan li ġej:
- “1. Taht dan il-komponent, ir-rapporti settorjali annwali msemmija fl-Artikolu 61(1) għandhom jittressqu quddiem il-Kummissjoni u l-koordinatur nazzjonali tal-IPA fi żmien sitt xhur mit-tmiem ta' kull sena kalendarja shiha tal-implimentazzjoni tal-programm.”
- (57) Fl-Anness, punt 3(o) huwa ssostitwit b'dan li ġej:
- “(o) Is-segregazzjoni tad-dmirijiet
- sabiex jiġi żgurat li hidmiet differenti fil-hajja tal-istess tranżazzjoni huma allokati lil persunal differenti sabiex jiżguraw livell ta' kontroll doppju awtomatiku”.

*Artikolu 2***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament irid jidhol fis-sehh fl-ewwel jum wara l-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Jannar 2010.

Għall-Kummissjoni
José Manuel BARROSO
Il-President
